

TEPLICKÉ OZVĚNY



ZÁŘÍ 2011

ZPRAVODAJ MĚSTA TEPLICE NAD METUJÍ číslo 9

Rooseveltova 15 • 549 57 Teplice nad Metují • ☎ (491) 581207, www.teplicenadmetuji.cz/ozveny

Vážení spoluobčané, čtenáři Teplických ozvěn,

vzhledem k posledním kulturně-společenským a sportovním událostem, které se od 25. srpna do 17. září uskutečnily na území našeho města si dovolím touto cestou poděkovat všem organizátorům, pořadatelům a aktivním pomocníkům. V neposlední řadě děkuji občanům města za toleranci, se kterou pravidelně vítáme naše hosty a návštěvníky, byť se někdy připravujeme o svůj klid. Většina z nás přijímá tyto projekty jako zpestření každodenního života.

V neposlední řadě chápeme akce typu Mezinárodní horolezecký filmový festival (25.-28.8.), Regionální zahrádkářská výstava (2.-4.9.), Rallye Sudety (10.9.) i turistický pochod Teplicko-Adršpašská 33 (17.9.) nejenom jako příležitost pro vlastní volnočasové aktivity, ale i jako propagaci a prezentaci *turistického regionu Adršpašsko-Teplické skály*, ale i Broumovska, Královéhradeckého kraje, dokonce i České republiky.

Letní turistická i zahrádkářská sezóna pomalu končí, věřím však, že nás čeká řada dalších pěkných společných setkání, na které budeme dlouho vzpomínat. Celé je to pouze o lidech a jejich spolupráci, pro lidi a jejich spokojeném životě.

Ještě jednou za spolupráci děkuji. *Milan Brandejs*, Váš starosta

Ohlédnutí

Mezinárodní horolezecký filmový festival

Letošní festival začal ve čtvrtek 25. srpna 2011 vernisáží výstavy fotografií z Baltistánu - „Nemocnice na konci světa“ Diny Šterbové a Viti Dokoupila. (Více o nemocnici na str. 3)

Výtěžek z dobrovolného vstupného byl věnován na podporu této nemocnice.

Souběžně byla ve vestibulu městského úřadu instalována výstava „Ad Memoriam – Zorka Prachtelová“, jako vzpomínka na tuto výjimečnou horolezkyni.

V prostorech městského informačního centra pak měl svou výstavu cestovatel a dobrodruh Lumír Drápal ml., který na mořském kajaku, úplně sám obeplul celou Skandinávii.

Promítalo se 39 filmů každý den v kině a v přednáškovém sále místní základní školy do pozdních hodin. Pro návštěvníky byl program obohacen i o přednášky, besedy a diashow. Velkému zájmu se těšil španělský horolezec Dani Andrada, který se dokonce zúčastnil závodů v boulderingu, kde skončil na 3. místě. Dalšími hosty byli Jan Trávníček, Leopold Sulovský (první Čech, který vystoupil na Mount Everest), nebo lékaři MUDr. Rastislav Maňar PhD. a MUDr. Martin Choleva, kteří pro horolezce připravili odborné přednášky.



Mezi sportovní akce letos patřily závody v Boulderingu a tradiční běh Teplickými skalami – Bufo Cross. Po celou dobu festivalu v parku probíhaly drobné soutěže organizované partnery festivalu. Například Chůze po slack line, šplh na laně, lezení po žebříku bez použití nohou, lezení spáry, lezení naslepo a mnoho dalších drobných akcí a soutěží.

Odborná porota, do které patřila *Simona Bartošová - ředitelka studia televize RTA, Steve Loveček Lichtag - režisér a producent, Pavol Pekarčík - horolezec a filmař a Dariusz Zaluski - filmař a horolezec, (Dariusz Zaluski na poslední chvíli svoji účast v porotě odřekl, neboť se účastnil expedice na K2, která byla úspěšně zakončena 23.8. 2011 dosažením vrcholu himálajské osmitisícovky)*, udělila hlavní cenu festivalu polskému filmu „Co sie wydarzylo na wyspie Pam“, režisérky Elizy Kubarske. Cenu za nejlepší horolezecký snímek získal francouzský film „Les dessous de Ganesh“ a cenu za nejlepší dokumentární film získal australský snímek „On the trail of Ghengis Khan: In the skin of a wolf“. Cenu města získal český film „Stopy písku“ a Boryše a cenu diváků si převzal na podiu Čech David Svárovský za film „Tenkrát v Ráji aneb Damals im Paradies“. Mediální partner, server lezec.cz, udělil na základě ankety diplom a poukázku deset tisíc korun, za kterou lze inzerovat na webu lezec.cz, domácímu filmu „Ahoj a díky za lezení“. Porota letos také udělila zvláštní ocenění filmu „Point of no return“.

Počasí na festivalu trhalo teplotní rekordy. Ve čtvrtek a v pátek bylo velmi teplo a slunečno, což mělo vliv i na počet vypitých piv (101 velkých sudů a 3 třicítky). V sobotu Teplice nad Metují zasáhla bouřka a průtrž mračen, teplota přes noc poklesla skoro o 10°C. V neděli bylo zataženo.

Plánovaný program festivalu byl přesto splněn ke spokojenosti všech.

Dovolte mi, abych touto cestou poděkovala všem, kteří se na festivalu podíleli. Hasičům, myslivcům, Slavojákům, zdravotnicím a ostatním pořadatelům a dobrovolníkům. Všem patří dík. Také děkuji sponzorům, kteří se podílejí finančně, ale také partnerům, kteří organizovali soutěže a program na festivalu. Marie Jirmannová, ředitelka festivalu

Vážení spoluobčané,

uživatelé a zaměstnanci Domova Dolní zámek si Vás dovoluji pozvat na „Den otevřených dveří“.

Den otevřených dveří se bude konat dne 11.10 od 9.00

hod. do 15.00 hodin

Naše zařízení prochází neustálými změnami, tak se přijďte podívat ať tuto skutečnost vidíte na vlastní oči.

Těšíme se na Vaši návštěvu. Dagmar Kušlová, ředitelka DDz

Domov Dolní zámek

děkuje Českému zahrádkářskému svazu základní organizaci Teplice nad Metují za příspěvek na aranžmá. Tento příspěvek byl využit na 7. Regionální zahrádkářskou výstavu v Teplicích nad Metují.

HRAD BELVER

Letos, začátkem srpna nás překvapila zpráva, že již v loňském roce 2010 se u nás v Supích skalách uskutečnila úspěšná výprava vlastivědného kroužku, výprava nabitá známými jmény našich předních českých profesionálních historiků. Účelem jejich výpravy bylo objevit starý hrad Belver, který nebyl dosud lokalizován. Profesionální výprava se v Supích skalách zaměřila na tři věže (Satan, Kain a Abel), na kterých jsou prastaré záseky po trámovi. Tyto záseky objevili náhodští horolezci, bratři Václav a Ivo Jiráskovi dne 28.7. 1964, při jejich prvovýstupu na neslezenou věž Satana. Horolezecká veřejnost byla s tímto objevem na náhodském okrese seznámena v prosinci 1966 a to JUDr. Karlem Šmídem, v jeho lezeckém průvodci s názvem: Defilé skalních věží. Dr. K. Šmíd byl tehdy předsedou okresní horolezecké sekce a jejím archivářem. Objev však bylo potřeba profesionálně zpracovat, ale doba tomu tehdy nebyla příznivá. Krátce – na výzkum nebyly peníze. A nám horolezcům historici nikdy moc nevěřili, to musíme přiznat. O tom svědčí i to, že Vašek Jirásek, největší znalec Supích skal, objevil již v roce 1960 pod Satanem kovový jezdecký třmen, dnes nález obrovské historické hodnoty! Tehdy ale nikdo o třmen neměl zájem. Časy se však mění a tak v roce 1999 podrobila taktéž profesionální skupina historiků důkladnému výzkumu starou tvrz Bystrý u Stárkova. Výsledek: hledaný hrad Belver to nebyl! Zůstal tedy Čapí vrch, kde dle šijových lavic a kůlových jamek určitě ve středověku nějaká stavba stála. Že se tam dosud nic nenašlo, není pravda. Taktéž způsob stavby je totožný s protějším hradem Katzensteinem (dnes: Skály). Možná to stavěli i stejní lidé.

Dne 23.8. 2011 se vydalo naše občanské sdružení Skály - Bischofstein, založené zemřelým Antonínem Barvou a se současným předsedou Mgr. Štěpánem Kubečkem do Supích skal. Věže jsme díky místnímu znalci Jaroslavu Pavelkovi rychle našli, záseky na nich také. Mimo to jsme se nacházeli v divoké přírodě, kde se nám ukázalo středověké doupě, napřed možná rytířů Rubína ze Žampachu (1359 – 1371), později raubířů syna Matyáše Hlavy: hejtmána Trčky z Lipé, který z tohoto údolí pořádal trestné výpravy do Slezska.

Po první naší návštěvě a prohlídce to vypadá, že dřevěná stavba – která mezi věžemi Satana Abela a Kaina stála, souvisela asi se stavbou na Čapím vrchu a se starým hradem Skály, postaveném nejdéle v roce 1371, Rubínem ze Žampachu. Belver byl ve starých spisech označován jako dvojník starého Bichofsteinského hradu, jehož název neznáme (zbourán 1447). Jméno Katzenstein dostal až při obnovení hradu českým majitelem Kočkou (1454). Na Čapím vrchu byl k dispozici pouze malý prostor bez pitné vody. Je docela pravděpodobné, že rytíři hledali v Supích skalách lepší možnosti k pobytu i k přenocování. Stavba u Satana je orientována nikoliv do údolí (k dnešnímu zámku Skály), ale na náhorní stranu. To ukazuje na to, že stavba neměla být z údolí ani ve tmě vidět. Byl to spíše tajný úkryt. Okolí tomu sice napomáhá, ale je vidět, že to stavěli znalci skal. Lépe si nemohli v tamním terénu vybrat! Taktéž velký převis Satana obrácený do údolí, nenese žádné známky očouzení, takže se pod ním asi nerozdělávaly večerní ohně, které by byly z údolí vidět.

Poznámka: Pod údolními stěnami Kaina a Abela jsou malé záseky od náhodských horolezců, kteří zde postavili v 70 letech minulého století malou chatku, dnes beze stopy zlikvidovanou! Záseky z této chatky jsou však lehko odlišitelné nejen svojí menší velikostí, ale hlavně tím, že jsou na opačné straně než středověké záseky!

Momentálně nám nezbyvá nic jiného než čekat, až profesionální odborníci nakreslí, jak stará stavba v Supích skalách vypadala. Pak budeme mít spolu s nimi možnost vymyslet nové hypotézy, jak to tenkrát asi bylo.

Teplice nad Metují, 25.8. 2011

Bohumil Sýkora

Před 75 lety navštívila Teplické skály holandská královna Wilhelmina a korunní princezna Juliana

Od doby, kdy bylo skalní město u Teplic nad Metují zpřístupněno bylo mnohokrát navštíveno významnými hosty z řad spisovatelů, výtvarníků či aristokratů se šlechtickým titulem. Obvykle těchto významných návštěv bylo později využíváno v propagaci skal, kdy jejich výroky a citáty byly prezentovány jak v propagačních tiskovinách, tak jejich návštěvy s oblibou připomínaly skalní průvodci v proslovech k návštěvníkům.

V dlouhé řadě významných osobností se čas od času objevily i hlavy korunované, které patřily k návštěvníkům nejmávanějším.

Tak tomu bylo i dne 19. února 1936, kdy Teplické skály navštívila holandská královna Wilhelmina a korunní princezna Juliana s doprovodem. Stalo se tak při zpáteční cestě ze IV. zimních olympijských her které toho roku konaly ve dnech 6 – 16. února v německém Garmisch – Partenkirchenu. Na těchto olympijských hrách se pětadvacetiletá princezna Juliana seznámila se svým budoucím manželem knížetem Bernardem von Lippe-Biesterfeldem, což ostatně prý bylo součástí zákulisního plánu její matky.



Po skončení olympiády podnikly okružní cestu Evropou a na několik dní se ubytovaly i v našem regionu, kousek za německými hranicemi na horské chatě Andreasbaude (dnešní chata Andrzejowka na obci Rybnica Lesna v Polsku). Chata Andreasbaude byla na svojí dobu moderní a novou horskou chatou s restaurací a ubytováním, která byla v roce 1936 teprve třetí rok v provozu. Po dotazu na holandskou ambasádu v Praze mi bylo potvrzeno, že v době od 14/15. – 28. února se obě dámy skutečně zdržovaly v prostoru Waldenburg – Dittersbach, odkud podnikaly různé výlety do nejbližšího okolí.

Jedním z jejich cílů byly také Teplické skály. Na cestu se vydaly zimní krajinou přes tehdy německý Friedland in Schl. (dnes Mioszow v PL) a na české území přijeli přes přechod v obci Merkelsdorf (dnes Zdoňov). Kolem Adršpašských skal královská rodina s doprovodem pouze projela, ale Teplické skály, nebo alespoň jejich část navštívila. Vzácná návštěva již byla u Teplických skal očekávaná, u skal je uvítal tehdejší starosta Hans Hechinger a na skalní ozvěnu, přesto že nebyla „sezona“ se mimořádně dostavili místní trubači aby slavnostní fanfárou na lesní roh a trubku dokreslili slavnostní atmosféru a celé věci tak vtiskli určité ceremonium. Skupinu hostů Teplickými skalami

provázel místní rodák Wilhelm Hicke. Krátce poté, snad ještě v roce 1936 byla na skálu na pravé straně Skalní brány v Teplických skalách instalovaná pamětní deska připomínající tuto výjimečnou návštěvu. Pochopitelně text byl psán německy, tak snad právě proto byla deska hned v roce 1945 nebo 1946 nezodpovědně odstraněna a rozbita.

Až v létě letošního roku, kdy si připomínáme 75. výročí poslední královské návštěvy v Teplických skalách se na tomtéž místě objevila nová pamětní deska. Tentokrát je text zhotoven nejen česky a holandsky, ale také německy, polsky a anglicky.

Petr Hnyk

Návrh územního plánu

Plníme slib a téměř okamžitě po převzetí elektronické podoby „návrhu“ územního plánu jsme tuto 1.verzi umístili na webovú stránku Města Teplice nad Metují. Po projednání s dotčenými orgány státní správy vč. Města Teplice n. Met. může dojít k úpravám a vypracování 2.verze, která bude projednána s veřejností. V zájmu urychlení již tak zdlouhavého procesu je žádoucí, aby Vaše požadavky a připomínky byly podány ještě před projednáním 1.verze, aby mohly být zapracovány do verze druhé a při posledním veřejném projednání bylo řešeno co možná nejméně podnětů. **Nahlédnutí do 1.verze Návrhu je možná po dohodě s paní Kučerovou - odbor výstavby MěÚ Teplice n. Met.**

Milan Brandejs, Váš starosta

Výstava: Nemocnice na konci světa (pokrač. ze strany 1)

Na podzim roku 2006, rok poté, co v Pakistánu došlo k neobvykle ničivému zemětřesení, začali Vit'a Dokoupil a Dina Štěrbová realizovat projekt malé mobilní nemocnice pro horský národ Baltiů, který i bez živelných pohrom žije trvale v podmínkách humanitární katastrofy, doslova na hranici života v nehostinných údolích Západního Himálaje - Karakorumu. Unikátní fotografie nám přibližují život v horách, chod nemocnice, zobrazují tváře dětí a žen, ke kterým se běžný turista nemá šanci ani přiblížit, natož je fotografovat. Nejradošnější na celém projektu zůstává skutečnost, že od zahájení činnosti České nemocnice v Arandu v roce 2007 zde za celé 4 zimy zemřelo na zápal plic jen jediné dítě, zatímco předtím jich v průměru umíralo každou zimu 10 až 15.

INFORMACE PRO RODIČE ŽÁKŮ 9.TŘÍD ZŠ

V Hronově 7. srpna 2011

Ve dnech 6. října a 7. října 2011 se v prostorách Haly Hamra v Náchodě uskuteční prezentační akce středních škol pod názvem PRO FUTURO – VÝSTAVA STŘEDNÍCH ŠKOL REGIONU KLADSKÉ POMEZÍ. Záštitu nad přehlídkou přijali pan Bc. Lubomír Franc, hejtman Královéhradeckého kraje, pan PhDr. Bc. Jiří Nosek, radní Kraje s gescí za oblast školství a kultury a pan Jan Birke, starosta Města Náchoda. Akce se koná s finanční podporou Kraje.

Na výstavu je přihlášeno více než 30 vystavovatelů a dohodou se základními školami bude organizována doprava žáků 9. tříd z regionu. Partnery akce jsou Krajská hospodářská komora Královéhradeckého kraje – Jednatelství Náchod, OZP Hradec Králové, Obecně prospěšná společnost Branka Náchod, Jiráskova chata KČT Dobrošov, Jiráskovo gymnázium Náchod a Střední škola propagační tvorby a polygrafie Velké Poříčí. Generálním sponzorem je Česká spořitelna OP Hradec Králové. Cílem akce je poskytnout žákům 9. tříd a jejich rodičům informace o nabídce oborové struktury všech typů středních škol.

Výstava je otevřena rodičům a veřejnosti ve čtvrtek 6. října od 13 do 17 hodin, v pátek 7. října 2010 od 8 do 17 hodin. Vstup na přehlídku je bezplatný !

Vladimír Štěpánek za pořadatele bon miroir spol.s r.o.Hronov

Divadelní společnost Julie Jurištové Praha
uvádí v kině v Teplicích nad Metují

v pátek 18. listopadu od 19:00 hodin

Emil Artur Longen

DEZERTÉR Z VOLŠAN

Nenapravitelný flamendr hlídaný na příkaz manželky sluhou to přežene s koňakem. Je pokládán za mrtvého. Manželka mu na Olšanech vystrojí pohřeb, ale domnělý nebožtík se probudí a dozví se leccos nepěkného o svém manželství a úmyslech „truchlících“ pozůstalých. Staropražská fraška je jednou z nejúspěšnějších komedií proslulého scénaristy, herce, malíře a bohéma E.A. Pittzermanna-Longena. Je plná komických situací. Zazní v ní známé staropražské písničky. V hlavní roli Oldřich Navrátil.

Účinkují:

Balabis: Oldřich Navrátil (hrál v seriálu Bylo nás pět)

Balabisová : Kamila Špráchalová

Její matka: Dana Bartůňková

Tenorista: Zdeněk Hruška

Sluha: Libor Jeník

Adeptka: Adéla Zejfartová

První zřízenec: Milan Duchek

Druhý zřízenec: Ivan Kodeš

Policejní komisař: Milan Duchek

Vstupné : v předprodeji 190,- Kč

na místě 250,-Kč

Předprodej je v Informačním centru v Teplicích nad Metují od 17. října 2011.

Vyfoťte strom a zapojte se do soutěže

Občanské sdružení Centrum rozvoje Česká Skalice vyhlásilo fotografickou soutěž pro děti na téma Můj strom. Zúčastnit se mohou žáci všech věkových kategorií, navštěvující základní školy. Pokud rádi fotíte, pošlete nám svoji práci s krátkým popiskem, uvedením lokality a odůvodněním, proč jste si ten který strom zvolili. Maximální počet na jednoho autora je 5 fotografií.

Fotografie v tištěné podobě přineste do Regionálního informačního centra v České Skalici, fotografie v elektronické podobě zasílejte na e-mailovou adresu: ekoporadna@centrumrozvoje.eu a to nejpozději do 12. října 2011. Nezapomeňte uvést své jméno, věk a školu, kterou navštěvujete.

Soutěž realizujeme v rámci osvětové akce Slavnost stromů, která se uskuteční v sobotu 15. října 2011 ve Vile Čerych v České Skalici. V průběhu dne bude vysazeno několik stromů a keřů a uskuteční se zajímavý doprovodný program. Tímto jste všichni srdečně zváni!

A právě v den konání Slavnosti stromů budou došlé práce vystaveny ve Vile Čerych. V odpoledních hodinách proběhne slavnostní vyhlášení výsledků a autoři nejlepších fotografií budou odměněni, proto se nezapomeňte dostavit!

Těšíme se na Vaše umělecké výtvary.

Akce probíhá v rámci projektu „Zahrada plná zážitků“ podpořeného z Fondu T – Mobile a projektu „Zážitková zahrada Vily Čerych – působivý prostor pro aktivity EVVO podpořeného Ministerstvem životního prostředí.


Za Centrum rozvoje Česká Skalice

Helena Hamanová

ASPV, Spolek RADOST, Spolek pro záchranu papírových draků, SDH Teplice nad Metují a Město Teplice nad Metují

Pořádají tradiční

DRAKIÁDU



Podmínkou účasti vlastníctví draka a dlouhého provazu k jeho uvázání.

Každé dítě s drakem dostane balíček k opečení na připraveném táboráku.
Doprovodně soutěže pro děti, občerstvení zajištěno.

V NEDĚLI 2.10.2011 OD 13 HODIN
Straz na louce u klanova (nad Týřovými)

POHODA NA SUDETECH

Děkujeme všem sponzorům a partnerům, pořadatelům, závodníkům i divákům 17. ročníku maratónu horských kol **SPECIALIZED RALLYE SUDETY 2011**. Zvláštní poděkování zasluží Město Teplice nad Metují za maximální podporu celé akce a jeho pracovníci za dobrou práci. Stejně

tak patří díky řediteli školy za umožnění přespání závodníků, správci sportovního centra za hlídání kol a sprchy pro závodníky, místním hasičům za mytí kol a kontroly na trati, myslivcům za zajištění kontrol v lesích, zdravotnicím červeného kříže za ošetřování zraněných a policii za dohled nad celou akcí. Těší nás, že se místní obyvatelé do pořadatelského týmu zapojili v tak hojném počtu a věříme, že tomu tak bude i příště.

Letošní ročník proběhl v klidu a pohodě, vše fungovalo a nakonec vyšlo i počasí. Tratě byly zkráceny, ale ubylo jen asfaltu a závod se nijak výrazně nezlehčil. Mimo změny trati bylo i mnoho dalších novinek: tři velkoplošné stany DSO Broumovsko a Birell, páteční nudle pro závodníky, předstartovní kofeinové žvýkačky FUEL L.A., jonťák ESTIM a nealko pivo BIRELL na trati i v cíli, výběr ze tří jídel po závodě, páteční i sobotní koncerty a to vše v ceně startovního. Kdo nepřijel, přišel o hodně. Na několik míst na trati se přijel podívat i čerstvý mistr světa Jaroslav Kulhavý, který tento závod sám několikrát absolvoval.

Na start nejtěžšího maratonu horských kol v České republice se v 8 hodin ráno postavilo 1005 mužů a žen (626 na dlouhou a 379 na krátkou trať), rozdělených do 16 kategorií. Hlavní závod dlouhý 112 km s převýšením 3200 metrů dokončilo 578 startujících a absolutním vítězem se stal Jiří Friedl (Rubena Birell Specialized), který jel Sudety poprvé a dosáhl času 5:00:22. Stejně jako loni a předloni dojel druhý se ztrátou 2 minut a 3 sekund Jan Jobánek (Merida Biking Team), který díky tomuto výsledku uhájil vítězství v českém poháru před nakonec třetím Ondřejem Fojtíkem (Nissan Dolák), vítězem tohoto závodu v roce 2005 (-7:13). Mezi ženami zvítězila za 7:03:57 Pavla Nováková (Merida Biking Team) před druhou Lucií Vláškovou (Kellys Bikeranch Team), která na ni v cíli ztratila 4 minuty a 57 sekund. Třetí Lucia Vežníková (Veus klub Vyškov) měla ztrátu 21:08. Soutěž družstev na 112 km vyhrál Kellys Bikeranch Team (Bubílek, Tatíček, Hartl) před druhým týmem Rubena Birell Specialized (Riedl, Kaněra, Zelený) a třetím Merida Biking Teamem (Jobánek, Rybařík, Nováková).



Závod na 52 km dlouhé trati s převýšením 1200 metrů dokončilo 373 startujících, zvítězil Pavel Skalický (SK Vamberk Tessuti Sport) za 1:59:41 před druhým Lukášem Bukovským (- 1:52,6) a třetím Vlastimilem Veverkou (- 1:52,7). Z žen byla nejrychlejší loni druhá Alžběta Havlasová z MenX-Haibike.cz (2:23:34). Druhá došla Zuzana Neckářová z TJ Sokol Kraslice (-5:19) a třetí Jana Martínková (-5:50), startující za Cyklotrénink.com. V soutěži družstev na 55 km zvítězil tým Apache Loko Trutnov (Adámek, Hanousek, Bubák) před druhým SK Žamberk Tessuti Sport (Skalický, Štancl, Kavalír) a třetím Redpoint PEARL iZUMi (Menšík, Rýva, Pospíšil).

V kombinaci silničních a bikových Sudet, nazvané SUDETOMAN a SUDETOLADY zvítězili na dlouhých tratích Jiří Friedl a Pavla Nováková a na krátkých tratích Daniel Veselý a Jana Martínková.

Dokument ze závodu naleznete v archívu ČT4 a více se dozvíte na www.redpointteam.cz.

Za Sudety team Tomáš Čada – ředitel závodu

Sběrné místo pro zpětný odběr použitých kompletních elektrozařízení (ledničky, mrazničky a ostatní elektrospotřebiče), umístěné v kotelně u bytovek na náměstí Aloise Jiráka, bude otevřeno **v sobotu dne 15.října 2011 od 9:00 hod do 11:00 hod.**

Jindřiška Nováková, odpadové hospodářství

Kdo ví, jak třídit odpad, má šanci vyhrát soutěž o zajímavé ceny

Tašky na notebook a flash disky, termohrnky, houpací sítě, meteostanice s venkovním senzorem – to jsou některé z cen, které čekají na výherce soutěže o třídění odpadu. K získání cen si stačí zapnout Český rozhlas Hradec Králové a odpovědět správně na otázku, která se bude týkat právě správného nakládání s odpadem. Soutěž probíhá v rámci krajského projektu „Čistá obec, čisté město, čistý kraj“, který podporuje společnost EKO-KOM, a.s. která v České republice zajišťuje systém zpětného odběru a využití odpadových obalů.

Šanci na vítězství v soutěži má každý, kdo odpad alespoň příležitostně třídí, a něco málo tak o této problematice ví. Soutěž se bude na vlnách Českého rozhlasu Hradec Králové konat pokaždé mezi osmou a devátou hodinou ráno v týdnech od 26. září do 2. října, od 24. října do 30. října, od 21. listopadu do 27. listopadu a od 12. prosince do 18. prosince. Soutěžící bude mít vždy na výběr ze tří možných odpovědí. Když neuhodne, bude mít šanci na výhru další volající.

O tom, jak třídit odpad, může pomoci lidem web www.jaktridit.cz. Více informací k projektu společnosti EKO-KOM, a.s. který je realizován ve spolupráci s Královéhradeckým krajem, je možné najít na internetových stránkách www.cistykraj.cz.

Kontakt: Tomáš Pešek, regionální manažer EKO-KOM, a.s.
Tel.: 721 562 554, Eml.: pesek@ekokom.cz

MĚSTSKÁ KNIHOVNA TEPLICE NAD METUJÍ VÝBĚR Z KNIŽNÍCH NOVINEK

JUSSI ADLER-OLSEN – ŽENA V KLECI

První případ komisaře Morka z oddělení Q. Neobyčejně poutavý thriller o bezbranné ženě, která musí snášet utrpení, o jednom paličatém kriminalistovi a o pachateli, který nezná slitování. Napínavé čtení, a zároveň sonda do temných hlubin lidské duše.

JOY FIELDING – NEBEZPEČNÁ ZÓNA

Bratři Will a Jeff a jejich kamarád Tom si vyšli do svého oblíbeného baru Nebezpečná zóna, aby se pobavili u skleničky tak jako obvykle. Když si ale všimnou záhadně vyhlížející mladé ženy, jak v rohu osamocené popíjí martini, troufale se vsadí o to, komu se ji nejdříve podaří svést. Jenže není všechno tak, jak se zdá. I tajemná Suzy má svá tajemství, která ukrývá za zdmi přepychového domu na předměstí.

MARCELA MLYNÁŘOVÁ – DŮCHODKYNĚ NESTRÁLEJTE

Autorka živě přibližuje současnou ženu po šedesátce, která je však babičce na plný úvazek značně vzdálena. Její úsměvné a s lehoučkou provokujícím sarkasmem podané příhody věrohodně potvrzují, že není podstatný věk, ale přístup k životu.

TANA FRENCHOVÁ – PODOBA

Z případu vraždy se často stává skutečná šachová partie, ale tohle bylo něco jiného. Mým skutečným protivníkem nebyl vrah, ale oběť - dokonale na mě připravená po všech stránkách, zcela nevypočitatelná. Tana Frenchová po velmi zdařilém prvním románu V lesích, za nějž získala v roce 2008 cenu Edgar Allana Poea, vydává další strhující román, který kritika i čtenáři nadšeně chválí.

ANNA BŘEZINOVÁ – ZAPUZENÁ KRÁLOVNA

Přemysl, kterému v Míšni říkali pro nevyslovitelnost jeho jména Otakar, byl velkou láskou princezny Adléty z rodu míšeňských Wettinů, která se za něj proti vůli svého otce markraběte Oty provdala a zřekla se veškerého dědictví. Jenže v okamžiku, kdy se Přemysl stává českým králem, zatouží po jiné ženě - sedmnáctileté horkokrevné uherské princezně Konstancii. Adlétě nezbyvá než svést v zájmu svých dětí i sebe samé poslední rozhodující boj o svého manžela.

CORMAC McCARTHY – TAHLE ZEMĚ NENÍ PRO STARÝ Tahle země není pro starý, je žánrově označované za "morální thriller". Jeden muž najde šťastnou, či spíše nešťastnou náhodou na poušti v kabele pohádkovou hotovost, výsledek války drogových gangů. Od té chvíle ho i s jeho manželkou, která se odjede ukrýt ke své matce, začne pronásledovat ten, který je najatý od těch, co jim peníze patřily, a všem třem je na stopě stoicky uvažující stárnoucí šerif, přemítající o svém životě - těm dvěma chce život zachránit, třetího dopadnout.

ELITABETH GILBERTOVÁ – JÍST, MEDITOVAT, MILOVAT Elizabeth Gilbertová má vše, co se od moderní ambiciózní Američanky očekává: manžela, dům a úspěšnou kariéru. Jenže místo aby se cítila šťastná a naplněná, ji

pohlcuje panika, zoufalství a zmatek. Odhodlá se tedy k radikálnímu kroku a úplně sama se vydá na roční pout' kolem světa.....

Vážení čtenáři,

toto je jen úzký výběr z knih, které knihovna nově nakoupí. Na našich nových webových stránkách www.tepicenadmetuji.knihovna.cz je v sekci **Novinky** umístěn **Seznam novinek** za poslední tři měsíce. V něm najdete všechny knihy, které knihovna získá do svého fondu koupí nebo darem. Seznam je vždy aktualizován.

Také bychom Vás rády upozornily, že knihovna odebírá **časopis dTest**, který vydává Občanské sdružení spotřebitelů TEST.

Toto sdružení dlouhodobě testuje spotřební zboží a své vlastní i převzaté testy uveřejňuje ve zmíněném časopise.

Využijte i Vy testy při svých nákupech!

Jestliže plánujete nákup nového spotřebiče, telefonu nebo třeba dětské autosedačky, přijďte se podívat, jak dopadly v testech.

Umožníme Vám zdarma přístup na internetové stránky www.dtest.cz, kde najdete všechny uskutečněné testy spotřebního zboží, ale i potravin a kosmetiky. Také je zde zdarma on-line poradna pro spotřebitele, kde Vám odborníci pomohou s řešením jakéhokoliv spotřebitelského problému (reklamace, záruky, apod.). Těšíme se na Vás! Věra Prokopová a Běla Blažková, knihovnice

SPOLEČENSKÁ KRONIKA

Své „ANO“ si řekli

na Bischofsteine, v areálu zámečku

16.července 2011

Lukáš Jirásek a Veronika Popovičová,

20.srpna 2011

Lukáš Motyčák a Edita Mazurová,

10.září 2011

Petr Šmíd a Martina Burešová,

na Bischofsteine, na břehu jezírka

20.srpna 2011

Bohumír Bičíště a Barbora Vlastníková,

3.září 2011

Jan Plocek a Lenka Kychlerová,

v obřadní síni

27.srpna 2011

Patrik Ornst a Markéta Brandejsová,

v Adršpachu u jezírka

3.září 2011

Petr Mužík a Lucie Zienertová.

Novomanželům přejeme hodně štěstí !!!

J.Záleská, matrikářka

**Základní organizace Českého zahrádkářského svazu
Teplice nad Metují Vás zve**

**na zájezd do historické obce Ostrá u Lysé
n.Labem, který se koná v sobotu dne 1.10. 2011**

odjezd v 07.30 hodin z náměstí

Doprava pro člena zdarma, ostatní 150,-Kč, vstupné si hradí každý sám na místě,

přihlášení do 25.září 2011 v prodejně TABÁK.

Program :

1) Prohlídka Historického centra řemesel a umění + Bylinné zahrady

Ceny vstupného :

dospělá osoba 95,- Kč, děti, studenti, důchodci 55,- Kč.

„V celém areálu platí měna groš, kterou si můžete směnít v pokladně Historického centra řemesel a umění. Směnný kurz: 1 groš = 10 Kč

Rádi Vás provedeme centrem řemesel a umění s ukázkami tradičních řemesel dráteníka, hrnčíře, provazníka, mýdlaře, svíčkaře či papírníka. Jejich výrobky si můžete zakoupit na středověkém tržišti; a po tom velkém mumraji můžete nechat odpočinout svým smyslům v rozsáhlých bylinných zahradách.“

Čáp František, předseda ZO



47 výletů v Kladském pomezí

BRANKA, obecně prospěšná společnost, připravila další vydání tiskoviny, která nabízí 47 výletů po nové vybranych trasách z okolí měst Broumov, Červený Kostelec, Česká Skalice, Hronov, Jaroměř a polského Radkova.

V každém z českých měst začínají a končí pěší výlety a cyklovýlety v počtu 8 kusů v jednom setu. Pro město Radkova je to 7 výletů. Součástí každého výletu je jeho popis, upozornění na zajímavosti v nejbližším okolí a mapka s vyznačenou trasou. Okruhy jsou voleny pro širokou veřejnost tak, aby výhodně aktivně využili volného času v přírodě a poznávání atraktivních míst v Kladském pomezí. Překlad je i do polského jazyka.

Hlavním cílem tohoto materiálu je podpora medializace a propagace turistické oblasti a tím zvýšení podvědomí o turistické nabídce v česko-polském regionu. Obálky s vloženými výlety jsou zájemcům od srpna letošního roku nabízeny v informačních centrech uvedených měst a vybraných ubytovacích zařízeních v Kladském pomezí.



HISTORIE HODINÁŘSKÉHO PRŮMYSLU

Muzeum Broumova a Státní okresní archiv v Náchodě připravily pro návštěvníky broumovského muzea výstavu o historii hodinářské výroby na Broumovsku. Její kořeny sahají až do roku 1850, kdy ve slezském Freiburgu (dnešních polských Świebodzicach) založil Gustav Becker továrnu na výrobu hodin. O čtyřicet let později pak vznikla pobočka této firmy přímo v Broumově, který se díky tomu stal významným hodinářským centrem jak tehdejšího Rakouska-Uherska, tak i později vzniklého Československa. Řada místních obyvatel o této skutečnosti pravděpodobně ani neví, a proto se muzeum ve spolupráci s archivem rozhodlo uspořádat výstavu, na které by měli mít návštěvníci možnost dozvědět se více o spletité historii této broumovské továrny a v náznaku také o historii jejich poválečných firemních nástupců, ať už se jedná o Chronotechnu, Meoptu či Kovopol. Ještě dnes v mnoha domácnostech spolehlivě tikají hodiny, o kterých jejich majitelé ani netuší, že byly vyrobeny právě v Broumově. Někteří to však naopak vědí velice dobře a dokonce byli ochotni tyto své hodiny na naši výstavu zapůjčit. Všechny zájemce si pak dovoluujeme pozvat na tuto výstavu, která se koná ve výstavní síni Muzea Broumova v 1. patře opatského křídla kláštera od 2. září do 30. října 2011, denně kromě pondělí, od 8 do 12 a od 13 do 17 hodin.

Běžecký závod
Adršpach - Chvaleč - Adršpach



23. ročník



Silniční běh na 10 000 m
sobota 24.9. 2011
start závodu ve 14.00 hod.
Občerstvení zajištěno

 TECHNICKÉ SLUŽBY
ADRŠPACH s.r.o.

více informací na www.skalyadrspach.cz

VEŘEJNÁ SBÍRKA

Obec Adršpach vyhlásila dle zák. 117/2001 Sb., o veřejných sbírkách a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů veřejnou sbírku.

Účel: Oprava kostela Povýšení sv.Kříže v Horním Adršpachu

Datum zahájení: 1.8.2011

Způsob provádění sbírky: shromáždování příspěvků na zvláštním bankovním účtu

Číslo účtu: 245 189 112/0300

Variabilní symbol: 9

Pro dárcce, kteří chtějí přispět hotově, jsou na Obecním úřadě v Adršpachu připraveny složenky, přes které je možno prostřednictvím České pošty složit hotové peníze.

Datum ukončení sbírky: 31.7.2013

Osoby pověřené jednat jménem obce ve věci sbírky:
Michal Kozár, místostarosta, 734 616 865, 728 123 200
Eva Vajсарová, zastupitelka

Za všechny příspěvky předem děkujeme.

Zemědělské družstvo Sonov – Lom Rožmitál a Muzeum východních Čech v Hradci Králové
Vás zvou na slavnostní
otevření naučné stezky



LOM ROŽMITÁL U BROUMOVA

čtvrtek 29. září 2011
13.00 hodin v areálu lomu



LOM ROŽMITÁL U BROUMOVA

GPS 50°36'56.816" N, 16°22'21.550" E

Kontakt:
tel.: 491 523 921, 721 768 358
e-mail: lom.rozmital@atlas.cz

Lom Rožmitál se nachází pod hřebenem Javořích hor na severním okraji obce Rožmitál asi 5 km severovýchodně od Broumova.

Naučná stezka představuje návštěvníkům ekologickou obnovu území po těžbě, různorodé stanoviště se vzácnými druhy rostlin a živočichů, geologickou stavbu a vývoj pohraniční části východoceského regionu. Zároveň mohou pozorovat těžební práce v lomu a z vyhlídky obdivovat krajinu Broumova. K trase naučné stezky je vydán obsahlý průvodce.

Úspěšný projekt ekologické rekultivace starého lomu „Homole“ byl oceněn v roce 2008 druhým místem v soutěži „Zelený most“ vyhlášenou Těžební unií – sdružením těžebních společností ČR.



Město Teplice nad Metují a firma RUMPOLD s.r.o.

oznamují,

že dne 20.10.2011 proběhne

SVOZ NEBEZPEČNÉHO ODPADU

pro občany

Speciální svozové vozidlo bude sbírat tyto druhy odpadů:

Motorové, převodové a mazací oleje, barvy, ředidla, pryskyřice, lepidla, rozpouštědla, odmašťovací přípravky, fotochemikálie (všechny tyto odpady v uzavřených nádobách), pesticidy (zahradní chemie včetně obalů), akumulátory a ostatní odpad s obsahem rtuti.

Nebezpečné odpady ze stavebnictví (eternit apod.) do tohoto svozu nepatří.

Svoz se rovněž netýká velkoobjemového odpadu typu pneumatiky, nábytek, železo, ...

Obsluhou svozového vozidla bude odpad přebírán přímo od občana. Na místě bude i pracovnice města, které občan předloží doklad o zaplacení svozu tuhého komunálního odpadu na rok 2011.

Odpad nesmí být shromažďován na určených místech předpříjezdem svozového vozidla. Odpad bude svezzen pouze z níže uvedených svozových míst.

SVOZOVÁ TRASA PRO SVOZ NEBEZPEČNÉHO ODPADU

Teplice nad Metují U KOSTELA 16:00 – 17:00
Bohdašín zastávka autobusu 17:10 – 17:15

Případné dotazy zodpoví :

Město Teplice nad Metují – J. Nováková tel: 491 581 207

Správným nakládáním se všemi druhy odpadů pomáháte šetřit přírodu ve Vašem okolí.

Rozpis lékařů na stomatologickou službu. Služba je zajištěna v době od 9:00 do 11:00 hodin

Datum	Lékař	Tel. číslo
1.- 2.10.	Dent. Ogriščenko, Veba Broumov	491502425
8.- 9.10.	MUDr. Ogriščenko, Veba Broumov	491502525
15.-16.10.	MUDr. Neoral ml., ZS Police n.M.	491541654 602333427
22.-23.10.	MUDr. Rožnovský, ZS Police n.M.	491541654 608035261
28.10.	MUDr. Růžička, polikl. Broumov	603479084
29.10.	MUDr. Práza, ZS Machov	491547139
30.10.	MUDr. Neoralová, Horní 109, Police n.M.	491581394 602333460

ZUMBA v Teplicích nad Metují

Každý pátek od 16. 9. 2011, 20:00 – 21:00 hodin

Tělocvična ZŠ

Vstupné: 60,-Kč / 1 h.

50,-Kč / 1 h. – permanentka

30,-Kč děti do 12 let

S sebou: pohodlný oděv, pití, ručník, obuv

Umíme snížit vaše náklady

na provoz výpočetní techniky

Nabízíme:

- Komplexní služby v oblasti software
- Správu počítačových sítí
- Správu stanic a serverů Windows a Linux
- Řešení havarijních stavů IT
- Údržbu síťových stanic
- Tvorbu internetových stránek a eshopů
- Webhosting
- Údržbu domácích počítačů za zvýhodněných podmínek.

Bližší informace:

Firma Tomáš Polák

tel: 774 96 96 11, firma@tomaspolak.cz

www.tomaspolak.cz

Hronov, Riegrova 636

FOTBAL

Den	Muži „A“	Začátek
24. 9. 2011	SO Teplice n.M. - Police n.M.	16:30
1.10.2011	SO Police n.M. - Teplice n.M.	16:00
8.10.2011	SO Teplice n.M. - Stárkov	16:00
15.10.2011	SO Hejtmánkovice - Teplice n.M.	15:30
22.10.2011	SO Hejtmánkovice - Teplice n.M.	15:30
29.10.2011	SO Teplice n.M. - Meziměstí	14:30
5.11.2011	SO Teplice n.M. - Machov	14:00

Starší žáci

24.9. 2011	SO Mladé Buky - Teplice/Meziměstí	10:00
28.9. 2011	ST Teplice/Mezim.- Babí/Machov	9:30
1.10.2011	SO Babí/Machov - Teplice/Mezim.	13:45
8.10.2011	SO Hostinné - Teplice/Meziměstí	15:00
15.10.2011	SO Teplice/Mezim.- Žacléř	9:30
23.10.2011	NE Rozkoš - Teplice/Meziměstí	9:30
29.10.2011	SO Teplice/Mezim.- N.+S. Paka	9:30
5.11.2011	SO Rudník - Teplice/Meziměstí	10:45
12.11.2011	SO Teplice/Mezim.- Mladé Buky	9:30

10.9.2011 hřiště Stará Paka (N.+ S. Paka)

1.10.2011 hřiště Machov (Babí/Machov)

23.10.2011 hřiště Provodov (Rozkoš)

TEPLICKÉ OZVĚNY * Vydává Město Teplice nad Metují * (IČO: 00273139) nákladem 600 výtisků.*

Kontakt: mhff@teplicenadmetuji.cz.

Vychází jako občasník.*Odpovědná redaktorka Marie Jirmannová.* Reg. č. MK ČR E 11959.*Redakční uzávěrka 15. každého měsíce.* Za obsah článku odpovídají autoři.* Nevyžádané rukopisy a fotografie nevracíme.* Tisk: TISKÁRNA František Matěna Police nad Metují.*Vydáno dne 23.9. 2011.

